

Porównanie tłumaczeń Izajasza 41:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	ty, którego pochwyciłem* na krańcach ziemi i z jej zakątków cię powołałem, i powiedziałem** do ciebie: Sługą moim jesteś, wybrałem cię i cię nie odrzuciłem: ¹⁾²⁾

¹⁾ Lub: wzmocniłem.
²⁾ i powiedziałem, ואמר (wa’omar), wg 1QIsa a : I niech powiem, ואומר .